ку процесса топонимообразования, реальный путь создания различных групп топонимов.

Литература

1. Агеева Р.А. Гидронимия Русского Северо-Запада как источник культурно-исторической информации. М., 2004.

2. Бакшеева М.Г. Топонимическая конверсия географических апеллятивов : дис. … канд. филол. наук. Тюмень, 2001.

3. Воробьева И.А. Русская топонимия средней части бассейна Оби. Томск, 1973.

4. Воробьева И.А. Топонимика Западной Сибири. Томск, 1977.

5. Воробьева И.А. Некоторые вопросы ономасиологического аспекта топонимического словообразования // Ономастическое и диалектное словообразование Алтая. Барнаул, 1985. С. 4–16.

6. Иванова Е.Э. Старообрядческая топонимия в бассейне реки Чусовой // Ономастика и диалектная лексика / под ред. М.Э. Рут. Екатеринбург, 1996. С. 44–48.

7. Константинов А.В., Константинова Н.Н. История Забайкалья (с древнейших времен до 1917 года). Чита, 2002.

8. Кубрякова Е.С. Теория номинации и словообразование // Языковая номинация (Виды наименований) / под ред. Б.А. Серебренникова, А.А. Уфимцевой. М., 1977. С. 222–303.

9. Кубрякова Е.С. Язык и знание: На пути получения знаний о языке: Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира // Языки славянской культуры (Язык. Семиотика. Культура). М., 2004.

10. Мадиева Г.Б. Формирование русской гидросистемы Восточного Казахстана // Ономастика Поволжья. М., 2001. С. 147–155.

11. Митев Д. Особенности формирования и функционирования деривационных ономасиологических категорий в современном русском языке // Русский язык: история, судьбы и современность. М. : МГУ, 2001. С. 4–5.

12. Молчанова О.Т. Модели географических имен в тюркских и индоевропейских языках // Вопр. языкознания. 1990. №1. С. 101–113.

13. Подольская Н.В. Типовые восточнославянские топоосновы. Словообразовательный анализ. М., 1983.

14. Петрухина Е.В. Русское производное слово как когнитивная модель интерпретации явлений действительности // Русский язык: история, судьбы и современность. М. : МГУ, 2001. С.6–7.

15. Смирнова Н.А. Словообразовательная модель с суффиксом *-их/а/* в топонимии Алтая (в сопоставлении с именами нарицательными) // Языки и топонимия Алтая. Барнаул, 1981. С. 28–37.

16. Суперанская А.В. Структура имени собственного. Фонология и морфология. М., 1969.

17. Фролов Н.К. Семантика и морфемика русской топонимии Тюменского Приобья. Тюмень, 1996.

Components of nominative situation from the position of toponyms derivation (on the material of the Russian toponyms of Eastern Zabaikalie)

There are shown the derivational processes, which followed the formation of the Russian toponymy of Zabaikalsky Krai. Onomasiologic approach allowed sorting out the main components of the nominative situation realized through the process of toponyms formation and reflecting the main elements of the language world picture.

Key words: *onomasiologic, toponyms system, nominative situation, language world picture.*

М.В. ВЛАВАЦКАЯ
(Новосибирск)

СОЧЕТАЕМОСТЬ КАК ФАКТОР АКТУАЛИЗАЦИИ ЛЕКСИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ СЛОВА

Сочетаемость слова – это его способность объединяться в речи с определенными словами для выполнения того или иного смыслового задания. Одна из функций сочетаемости – актуализация лексического значения слова, которая обусловливает динамику развития лексического значения, способствует варьированию семантических компонентов значения, порождению новых актуальных смыслов и формированию новых лексических значений.

Ключевые слова: *сочетаемость, лексическое значение, контекст, актуализация, актуальный смысл.*

Сочетаемость как свойство языковых единиц связываться друг с другом и как языковое явление в целом рассматривается в рамках **комбинаторной лингвистики** – направления языкознания, изучающего синтагматические отношения языковых единиц и их комбинаторный потенциал [3]. Эта дисциплина пред-

© Влавацкая М.В., 2011

ставляет собой синтез двух областей языкознания: синтагматики (аспекта языка, содержащего языковые правила сочетаемости одноуровневых единиц) и комбинаторики (изучения комбинаций слов, подчиненных определенным коммуникативным задачам при данных условиях их реализации). Попробуем, основываясь на теоретических разработках и практическом материале, доказать, что сочетаемость является фактором актуализации лексического значения слова.

В современной лингвистической литературе существует много определений **сочетаемости**: 1) свойство языковых единиц сочетаться при образовании единиц более высокого уровня, одно из фундаментальных свойств единиц языка, отражающее синтагматические отношения между ними [9, с. 483]; 2) совокупность синтагматических потенций, принадлежность которых слову характеризует его как определенное свойство, т.е. набор и условия реализации распространителей слова (связанных с данным словом слов и форм), парадигматика синтагматических свойств слова, его связеизменение [4, с. 81]; 3) способность слова объединяться в речи с определенными словами для выполнения того или иного смыслового задания или реализации его валентности, или совокупность словосочетаний, в которые входит или способно входить данное слово [7], и т.д. Из приведенных определений сочетаемости следует, что это свойство языковых единиц (в данном случае слов) синтагматически объединяться в речи, образуя единицы более высокого уровня с помощью слов-распространителей, создавая при этом разнообразные смыслы. Следовательно, сочетаемость слов как языковое явление представляет собой одну из важнейших составляющих коммуникативного аспекта языка.

Значение слова формируется под воздействием экстралингвистических условий, а **смысл** высказывания – под влиянием чисто языкового фактора – контекста. **Контекст** – совокупность как минимум двух элементов, представляющих собой самостоятельные семантические единицы (слово, семему / лексико-семантический вариант) и внутренне организуемых семантическим вектором, направленным от ключевого слова к слову, значение которого нуждается в определении. Другими словами, контекст – это окружение слова, придающее последнему определенное значение: *высокий процент* (‘большой’), *высокий результат* (‘хороший’), *высокий интеллект* (‘развитый’), *высокий голос* (‘тонкий’) и т.д. Из этого следует вывод: сочетаемость слов проявляется только в конкретной языковой среде – контексте.

Большое значение в комбинаторной лингвистике имеет функциональный аспект сочетаемости. К функциям сочетаемости относятся актуализация лексического значения слова, разграничение полисемичных слов и омонимов, создание комического эффекта, окказиональное и экспрессивное словоупотребление, роль синтагматики для говорящего и слушающего, ее психолингвистический аспект и т.д.

Сочетаемость слов неразрывно связана с явлением **актуализации**, под которой понимают соотнесение потенциального (виртуального) знака с действительностью, состоящее в приспособлении виртуальных элементов языка к требованиям данной речевой ситуации посредством актуализаторов – специальных языковых средств. Другими словами, знаку языка сообщается определенная функция, раскрывается его реальное значение в данном контексте [1, с. 37].

Особое внимание уделяли актуализации Ш. Балли, Э.В. Кузнецова, В.В. Морковкин, И.А. Стернин и др. Ее сущностью является перевод языка в речь, захватывающий языковой знак в целом, а не только его концептуальное ядро, которое действительно варьируется при соотнесении одного понятия с различными реальными представлениями говорящих (слушающих) субъектов, результатом чего является расхождение дальнейших значений слова [2].

Э.В. Кузнецова выделяет слова-синтагмы, функционирующие в предложениях или высказываниях, которые могут быть охарактеризованы как актуальные (однозначные), и слова-ономатемы – потенциальные носители известных значений (одного или нескольких), но реализующиеся только в словах-синтагмах [5, с. 87]. Понятие актуализации соотносится с термином «актуальный смысл» (Э.В. Кузнецова, И.А. Стернин). Содержание слова-синтагмы называют **актуальным смыслом** и противопоставляют системному значению слова-ономатемы, которое является инвариантом по отношению к его реальным смыслам в разных контекстах употребления. Значение слова-ономатемы определяется прежде всего экстралингвистическими факторами, а слова-синтагмы – контекстом. Актуальный смысл слова-синтагмы имеет комбинаторный характер и состоит из компонентов – сем, которые на данном уровне получают еще один тип характеристик: по отношению к акту речи. Они могут быть актуализированными (представленными в конкретном смысле) или неактуализированными (не существенными для данного смысла). Рассмотрим актуализа-

цию определенных сем в примерах, взятых из «Корпуса русского языка». В высказывании *Давайте разбираться, кто прав? Для оппозиции «внизу»сейчас* <u>*море работы*</u>*. Авторитет в массах завоевывается на местном уровне* и рекламном объявлении <u>*Море подарков*</u> *от компании «Орифлейм» для всех дам* значение слова *море* построено на актуализированной семе ‘много, большое количество’, а не на основной семе ‘водное пространство’, что обусловливается лексико-семантической сочетаемостью. Приведем еще один пример: <u>*Лес рук*</u> *с куклами стройно поднялся к потолку, публика закричала, засвистела, все держали даже по две руки – кроме семьи, сидящей неподвижно около Шуры и Чумы-Игорька.* В значении слова *лес* актуализируется сема ‘большое количество, множество (о возвышающихся предметах)’, в то время как значение ‘множество дикорастущих деревьев, расположенных на большом пространстве’ является несущественным для выражения данного смысла.

Семы, составляющие в своей совокупности денотативное значение слова (т.е. обусловленное реальной действительностью), имеют разный статус [6]. Верхним пределом является обычно нерасчлененный смысловой континиум, покрываемый всей лексикой языка, а нижним – смысловой отрезок, обозначенный отдельным словом. Признаки семы, определяющие ее статус, будучи производными от сущностных свойств, отражают разные виды ее значимости. **Системная значимость** семы является показателем ее интегрирующей системообразующей силы и обусловлена ее принадлежностью к определенному ярусу смысловой классификации лексики языка. Наивысшей системной значимостью обладают семы, соотносящиеся с верхними ярусами смысловой классификации. **Функциональная значимость** семы – показатель дифференцирующей, слововыделяющей силы семы, обусловленный принадлежностью семы к определенному ярусу смысловой классификации лексики, при этом наивысшей функциональной значимостью обладают семы нижних (конкретных) ярусов.

Словосочетания, которые образуются в результате заполнения имеющихся при слове синтаксических позиций, в равной мере отражают специфику денотата данного слова. Степень типичности словосочетания для каждого из входящих в него слов можно поставить в зависимость от статуса сем, актуализирующихся в слове, учитывая значение распространителя данного словосочетания. Чем более конкретные семы актуализируются у слова в некотором сочетании, тем характернее для данного слова такое сочетание [6, с. 11]. Например, в словосочетаниях *пить вино* (*Иван Грозный разрешил* <u>*пить вино*</u> *только на Пасху, Рождество и Дмитровскую субботу*) и *пить одеколон* (*Из-за нее он в тридцать девять по паспорту превратился в старика и, привыкший у других подруг к хорошей водке, нарочно начал* <u>*пить одеколон*</u> *из рифленых пузырьков с булавочными для выпивки горлышками, разводя его водою в горючий кисель…*) актуализируются семы разных ярусов смысловой классификации. В первом высказывании по требованию глагола *пить* в денотативном значении существительного актуализируются семы нижнего (конкретного) яруса, т.е. ‘алкогольный напиток’, что автоматически влечет за собой актуализацию других сем, т.е. всего денотативного значения. Во втором примере глагол *пить* способствует актуализации в денотативном значении слова *одеколон* сем только высших уровней, т.е. ‘спиртово-водная ароматизированная жидкость’ при нейтрализации более конкретных (функциональных) сем ‘используемая как парфюмерное средство’, вследствие чего актуализируется только часть денотативного значения слова. Напомним, что выявление сем в значении слова осуществляется при помощи компонентного анализа (Дж. Кац, Дж. Фодор, Ю. Найда, Ю.Д. Апресян, Р.С. Гинзбург и др.).

Совокупность словосочетаний, в которых актуализируются семы, отражающие специфику денотата данного слова (такая сочетаемость отражает отдельность слова), означает **собственную сочетаемость слова.** Совокупность словосочетаний с данным словом, в которых актуализируются семы, служащие для отражения любых других (кроме самых специфических) сторон и свойств его денотата, представляет собой **несобственную сочетаемость слова**. Иными словами, этот вид сочетаемости характеризует не отдельность слова, а его принадлежность к определенной лексико-семантической группе [7, с. 24–25]. Семы не отражаются в материальной оболочке слова и выявляются посредством анализа сочетаний с данным словом. При этом теоретической базой является наличие связи между семной структурой слова и его сочетаемостью, т.к. всякая сема, входящая в денотативное значение слова, непременно проявляет себя хотя бы в одном сочетании данного слова с другими словами [6, с. 10]. В данном случае целесообразно применение контекстологического анализа (Н.Н. Амосова).

Вместе с тем актуализация распространяется не только на денотативный, но и на потенциальные наглядно-чувственные и

эмоционально-оценочные компоненты значения слова. Например, прилагательное *горбатый* в словосочетании *горбатый мост* стимулирует возникновение зрительного образа, поскольку характеризует предмет со стороны формы. В синтагмах *глубокая тишина, глубокая ночь, глубокая старость* актуализация сопровождается также возможным обогащением содержания слова за счет взаимодействия двух или более значений: предметных, понятийных или эмоциональных ассоциаций, иногда весьма отдаленных, и т.п.

Одна из самых подробных семантических классификаций предложена И.А. Стерниным [8]. С точки зрения роли и функции контекста в семантической реализации слова контекст выполняет несколько функций, которые по-разному проявляются в речевой деятельности продуцента и реципиента речи. Для продуцента речи контекст выполняет актуализирующую функцию, т.е. формализует коммуникативную интенцию говорящего, что реализуется в определенных семантических процессах. Рассмотрим их.

1. Контекст актуализирует определенное значение многозначного слова. Анализ контекстов употребления слова *загробный* в «Корпусе русского языка» позволил выявить следующие значения данного слова: 1) по религиозным представлениям: наступающий после смерти человека, например: *Вас ли я слышу, Глеб Евгеньевич? Неужели вы верите в загробный мир? В существование после смерти? – В существование после смерти? В личный загробный мир – нет. В существование после смерти – да;* 2) глухой и низкий (о голосе), например: *– Ты где? В ответ – загробный голос: – Тут…*

2. Контекст актуализирует конкретный набор сем в семантически реализуемом значении, которые выступают в данном акте речи как коммуникативно-релевантные, входящие в коммуникативное намерение продуцента речи. Эта совокупность сем названа И.А. Стерниным **актуальным смыслом**, который включает различный набор сем (ядерных, ядерно-периферийных, периферийных). Таким образом, контекст формирует актуальный смысл слова в речи. В предложении *Портрет Мольера Шарля Лебрен – настоящая историческая реликвия и отличного, тонкого письма картина* актуальным смыслом слова *портрет* является произведение изобразительного искусства, содержащее изображение человека или группы людей; здесь актуализируется ядерная сема значения. Противоположностью можно считать контекст, создающий актуальный смысл слова *портрет* в высказывании: *Что если попробовать нарисовать «коллективный портрет» семейства толстых журналов (читательская аудитория, авторы, в особенности критики)?* Кавычки указывают на то, что здесь данное слово употребляется в не характерном для него значении: происходит актуализация периферийных сем: ‘представить общий обзор содержания толстых журналов’.

3. Контекст осуществляет вербальное усиление периферийных сем через их экспликацию, редупликацию. Некоторые периферийные семы не могут быть актуализованы в составе значения без эксплицитной лексической поддержки, например: *Осторожный и внимательный, Антон Иванович год присматривался к Елене, прежде чем подойти, потом год встречался с ней по воскресеньям и женился лишь на третий год знакомства — без пылкой любви, но* ***серьезно и обдуманно****, как все, что он делал*. Выделенные слова представляют вербальную редупликацию, осуществляющую усиление периферийных сем в слове *осторожный*: усилена сема ‘серьезно обдумывающий свои действия’.

4. Контекст наводит семы в контексте, т.е. вносит семы в значение слова в конкретном акте речи. Например, в высказывании *А после того, как Коктебель превратился в перенаселенный курорт, они стали забираться с палаткой в нелюдимое предгорье Ичкидага, самой высокой горы Восточного Крыма* наводится сема ‘ироническое’ и сема ‘отрицание’ – место, где условия не соответствуют курортным.

5. Контекст модифицирует сему, т.е. провоцирует разовую контекстуальную трансформацию содержания семы, заключающуюся в ее замене на другую, содержательно близкую или производную. Обычно она генерализируется, т.е. составляет более общую часть той семы, которая модифицирована. Например: *Надо же, какая девка! Кремень. Скала*. Контекст актуализирует в словах *кремень* и *скала* ядерные семы ‘твердый материал, крепкий камень’ и модифицирует их в общую контекстуальную сему ‘твердость характера’.

Таким образом, актуализация является сложным явлением и обычно реализуется в контексте развернутого высказывания или текста. В зависимости от конкретной ситуации лексические единицы в данном тексте определяют и взаимно уточняют друг друга. Следовательно, актуализация представляет собой контекстовую функцию, т.к. она превращает значение в смысл конкретного слова, ориентированного на данный речевой акт. С помощью актуализации способны ярко проявляться те или иные семантические признаки значения

слова, которые выявляются только при сочетаемости определенных слов в речевой цепи.

В заключение следует отметить, что сочетаемость слов обусловливает динамику развития лексического значения, способствует варьированию семантических компонентов значения, порождению новых актуальных смыслов и формированию новых лексических значений. Следовательно, сочетаемость, которая проявляется исключительно в контексте, является фактором актуализации лексического значения слова и рассматривается как одна из функций сочетаемости слов.

Литература

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М. : УРСС, 2004.
2. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. М. : Едиториал УРСС, 2001.
3. Комбинаторная лингвистика в структуре науки о языке // Вестн. ЛГУ им. А.С. Пушкина. Серия «Филология». 2010. № 3. Т. 1. С. 86–94.
4. Котелова Н.З. Значение слова и его сочетаемость. Л. : Наука, 1975.
5. Кузнецова Э.В. Лексикология русского языка. М. : Высш. шк., 1989.
6. Морковкин В.В. Семантика и сочетаемость слова // Сочетаемость слов и вопросы обучения русскому языку иностранцев. М. : Рус. яз., 1984. С. 5–14.
7. Морковкин В.В. Основы теории учебной лексикографии : дис. в виде науч. докл. на соиск. уч. степ. д-ра филол. наук. М., 1990.
8. Стернин И.А. Коммуникативный анализ семантики слова // Культура общения и ее формирование. Воронеж : Истоки, 2011 (в печати).
9. Языкознание. Большой энциклопедический словарь. М. : Сов. энцикл., 1990.
10. Национальный корпус русского языка. URL : http://www.ruscorpora.ru.

Combinatory power as the factor of actualization of lexical meaning of the word

Combinatory power of the word is its ability to unite with particular words to fulfill this or that meaning task. One of the functions of combinatory power is actualization of lexical meaning of the word, which causes the dynamics of lexical meaning development, favours the variation of semantic components of the meaning, appearance of new actual meanings and forming new lexical meanings.

Key words: *combinatory power, lexical meaning, context, actualization, actual meaning.*

Г.В. БОБРОВСКАЯ
(Волгоград)

ФОРМАЛЬНЫЙ, ВЕРБАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ И МОТИВАЦИОННЫЙ УРОВНИ ГАЗЕТНОГО МИКРОКОНТЕКСТА (на примере рецензии)

Рассматриваются случаи одновременной встречаемости способов создания образной и фигуральной речи в контексте жанровых модификаций публицистики. Вводится понятие «элокутивно-маркированный газетный микроконтекст»; дается формально-структурная классификация, семантическая и прагматическая интерпретации фрагментов газетных кинематографических рецензий.

Ключевые слова: *элокуция, микроконтекст, прагматика, газетный текст, публицистический жанр, рецензия.*

Каждая из жанровых форм газетной публицистики располагает своим арсеналом языковых средств и закономерностями их объединения в композиционное единство с целью максимального воздействия на адресата (массового читателя). Основными факторами, определяющими специфику жанровых модификаций, являются коммуникативная целеустановка текстов, особенности предмета описания и его отражения в тексте, способ построения образа автора / аудитории.

Как было доказано предыдущими исследованиями (В.И. Антонова, В.Н. Вакуров, С.М. Гуревич, Л.Р. Дускаева, Б.А. Зильберт, Л.Г. Кайда, М.Н. Ким, В.И. Коньков, Л.Е. Кройчик, В.Д. Пельт, Ю.С. Савостина, Г.В. Свищев, Б.П. Стрельцов, А.А. Тертычный, В.А. Тырыгина, В.В. Ученова), разновидности публицистических текстов характеризуются общностью коммуникативно-функциональных типов при известных отличиях в композиционной и речевой структуре.

Различным типам отображения действительности соответствуют три основные группы газетных публицистических текстов:

– фактографическому – информационные (заметка, репортаж, хроника);

– аналитическому – аналитические (статья, рецензия, обзор);

– образному – художественно-публицистические (очерк, эссе, фельетон, памфлет).

© Бобровская Г.В., 2011